

# Regulamin promocji

## Wybierz subskrypcję

### Postanowienia ogólne

1. Niniejszy Regulamin określa warunki uczestnictwa w promocji „Wybierz subskrypcję”, organizowanej na zasadach sprzedaży premiowej (dalej: Promocja).
2. Organizatorem Promocji jest Sage.
3. Promocja trwa od 04.03.2019 r. do 26.03.2020 r. (dalej: Okres promocyjny).
4. Za prawidłowy przebieg Promocji i materiały z nią związane odpowiedzialna jest Marzena Szleszyńska.
5. Promocja jest organizowana na terenie Polski i ogłaszana w placówkach sieci sprzedaży Sage i sieci partnerskiej Sage (lista placówek na stronie: <http://www.sage.com.pl/gdzie-kupic/wojewodztwa>).
6. Użyte w Regulaminie określenia oznaczają:
  - a. **Regulamin** – oznacza niniejszy regulamin Promocji.
  - b. **Sage** – Sage spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie 02-305, Aleje Jerozolimskie 132, zarejestrowaną w rejestrze przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000228956 przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, NIP: 5262831503, REGON: 140045209, o kapitale zakładowym w wysokości 15.050.000 złotych.
  - c. **Uczestnik promocji** – przedsiębiorca w rozumieniu ustawy z dnia 6 marca 2018 r. Prawo Przedsiębiorców (Dz. U z 2018r. nr 646), zarejestrowany lub posiadający oddział na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, który posiadał aktywną *Usługę do Sage Symfonia 2.0 / Sage Symfonia 2.0 Start* lub *Sage Kadry i Płace One Payroll* przed dniem rozpoczęcia niniejszej Promocji. *Uczestnik promocji jest równocześnie Zamawiającym.*
  - d. **Zamawiający** – strona *Umowy* nabywająca *Program* lub *Usługę* w celu związanym bezpośrednio lub pośrednio z prowadzoną działalnością gospodarczą lub zawodową, na której spoczywa zobowiązanie do opłacenia wynagrodzenia należnego Sage wskazanego w *Zamówieniu*.
  - e. **Użytkownik** – podmiot posiadający w danym *Okresie rozliczeniowym* uprawnienia do korzystania z *Programu* lub *Subskrypcji*. *Użytkownik* może być *Zamawiającym* albo wskazaną przez *Zamawiającego* osobą trzecią. *Użytkownik* może się zmienić w *Okresie rozliczeniowym* za opłatą wskazaną w *Cenniku*.
  - f. **Cennik** – szczegółowy i aktualizowany cennik *Programów* i *Usług* dostępny na stronie <https://www.sage.com.pl/uslugi/cenniki> („Nowy cennik Sage dla Firm” oraz „Nowy cennik Sage dla Biur Rachunkowych”).

- g. **Program** – oprogramowanie komputerowe wyprodukowane przez Sage wskazane w *Zamówieniu*, na które *Zamawiający* lub *Użytkownik* posiada *Licencję* lub aktualną *Subskrypcję* i/lub dla którego Sage świadczy *Usługi* wskazane w *Zamówieniu*. *Programy* dzielą się na „**Moduły Podstawowe**” – zawierające podstawowe funkcjonalności oraz moduły rozszerzające funkcjonalność *Modułów Podstawowych*, niedostępne bez odpowiedniego *Modułu Podstawowego* („**Rozszerzenia**”).
- h. **Licencja** – prawo do korzystania przez *Użytkownika* z *Programu* zgodnie z zasadami określonymi w Umowie licencyjnej opublikowanej na <http://sage.com.pl/regulaminy> („Umowa licencyjna”).
- i. **Subskrypcja** – tzw. Sage Program w Subskrypcji – *Licencja* ograniczona czasowo wraz z usługami aktualizacji i wsparcia technicznego *Programu* szczegółowo opisanymi na stronie [http://sage.com.pl/uslugi/uslugi\\_abonamentowe](http://sage.com.pl/uslugi/uslugi_abonamentowe), świadczonymi odpłatnie przez Sage na warunkach określonych w regulaminie programu w subskrypcji opublikowanego na stronie <http://sage.com.pl/regulaminy> (Regulamin Sage Program w Subskrypcji) przez *Okres rozliczeniowy*. Rodzaj i poziom usług objętych daną *Umową* zawiera *Zamówienie*.
- j. **Usługa** – tzw. Sage Gwarancja – usługi aktualizacji i wsparcia technicznego *Programu* szczegółowo opisane na stronie [http://sage.com.pl/uslugi/uslugi\\_abonamentowe](http://sage.com.pl/uslugi/uslugi_abonamentowe), świadczone odpłatnie przez Sage na warunkach określonych w regulaminie Sage Gwarancja opublikowanym na stronie <http://sage.com.pl/regulaminy> (Regulamin Sage Gwarancja) przez *Okres rozliczeniowy*. Rodzaj i poziom usług objętych daną *Umową* zawiera *Zamówienie*.
- k. **Okres rozliczeniowy** – wskazany w *Zamówieniu* okres świadczenia *Subskrypcji* lub *Usługi* przez Sage.
- l. **Umowa** – *Zamówienie* oraz niniejszy *Regulamin*. *Umowa* może zostać zawarta ustnie w trakcie rozmowy telefonicznej, jeżeli *Zamawiającemu* odczytane zostaną warunki *Zamówienia* wraz ze wskazaniem na niniejszy *Regulamin* oraz jeżeli osoba przyjmująca tak przedstawioną ofertę zadeklaruje, że jest uprawniona do składania oświadczeń woli w imieniu *Zamawiającego* i wyrazi zgodę na nagrywanie rozmowy.
- m. **Zamówienie** – zamówienie *Programu* złożone przez *Zamawiającego* określające m.in. *Użytkownika*, szczegółowe *Usługi*, *Okres rozliczeniowy* oraz wynagrodzenie należne Sage.
- n. **Sage Symfonia 2.0 / Sage Symfonia 2.0 Start** – aktualne i wspierane przez Sage *Programy* wraz z *Rozszerzeniami* przeznaczone dla małych i średnich przedsiębiorstw. Lista *Modułów Podstawowych* wchodzących w skład Sage *Symfonia 2.0 / Sage Symfonia 2.0 Start*:
- Sage Symfonia 2.0 Start Mała Księgowość,
  - Sage Symfonia 2.0 Start Faktura,
  - Sage Symfonia 2.0 Start Handel,
  - Sage Symfonia 2.0 Finanse i Księgowość,
  - Sage Symfonia 2.0 Handel Sprzedaż,
  - Sage Symfonia 2.0 Handel Sprzedaż i Magazyn,

- Sage Symfonia 2.0 Środki Trwałe,
  - Sage Symfonia Analizy Finansowe.
- o. **Sage Symfonia 50cloud** – aktualny i wspierany przez *Sage Program* do prowadzenia pełnej księgowości posiadający integrację z pakietem Office 365 Business Premium wraz z *Rozszerzeniami* przeznaczony dla małych i średnich przedsiębiorstw. *Sage Symfonia 50cloud* nie zawiera *Microsoft Office 365 Business Premium*.
- p. **Sage Kadry i Płace One Payroll** – aktualny i wspierany przez *Sage Program* wraz z *Rozszerzeniami* wspomagający zarządzanie płacami oraz danymi kadrowymi pracowników w małych, średnich i dużych firmach.  
Lista *Modułów Podstawowych* wchodzących w skład *Sage Kadry i Płace One Payroll* dla firm:
- Sage Kadry i Płace One Payroll Standard limit 20,
  - Sage Kadry i Płace One Payroll Standard limit 100,
  - Sage Kadry i Płace One Payroll Extra limit 150,
  - Sage Kadry i Płace One Payroll Extra limit 300,
  - Sage Kadry i Płace One Payroll Extra limit 500,
  - Sage Kadry i Płace One Payroll Extra no limit.
- Lista *Modułów Podstawowych* wchodzących w skład *Sage Kadry i Płace One Payroll* dla biur rachunkowych:
- Sage Kadry i Płace One Payroll Standard limit 500,
  - Sage Kadry i Płace One Payroll Extra no limit.
- q. **Programy specjalne**
- Biuro Rachunkowe Online,
  - Sage HRcloud,
  - Sage Obieg Dokumentów,
  - Sage e-Audytor,
  - Zarządzanie Produkcją.
- r. **Liczba Stanowisk / Stanowisko** – zapisany w *Licencji* limit użytkowników, którzy mogą korzystać z *Programu* jednocześnie.
- s. **Migracja na subskrypcję** – Zamówienie przez *Uczestnika promocji Subskrypcji Programu Sage Symfonia 50cloud* lub *Sage Kadry i Płace One Payroll* dla *Liczby stanowisk* nie większej niż już posiadane *Licencje Sage Symfonia 2.0 / Sage Symfonia 2.0 Start* lub *Sage Kadry i Płace One Payroll*.  
Po *Migracji na subskrypcję* wszelkie prawa (w tym *Licencja*) do korzystania z dotychczas posiadanego *Programu*, łącznie z jego aktualizacjami, rozbudowami, *Usługami* i aktywacjami ulegają wygaśnięciu, zaś od dnia przejścia *Licencja* w ramach *Subskrypcji* przysługuje *Uczestnikowi promocji* wyłącznie na *Program* zamówiony w ramach *Migracji na subskrypcję*.
- t. **Tabela rabatów** – zestawienie rabatów, do jakich upoważnieni są *Uczestnicy promocji*, którzy *Migrują na subskrypcję*. *Tabela rabatów* stanowią **Załącznik nr 1** do niniejszego *Regulaminu*.
- u. **Odnowienie subskrypcji** – automatyczne przedłużenie *Subskrypcji* na okres kolejnych 12 miesięcy stanowiących nowy *Okres rozliczeniowy*, zgodnie z warunkami określonymi w regulaminie programu w subskrypcji opublikowanego

na stronie <http://sage.com.pl/regulaminy> (Regulamin Sage Program w Subskrypcji).

- v. **Podniesienie limitu Programu** – *Migracja na subskrypcję Sage Kadry i Płace One Payroll* z jednoczesnym podniesieniem limitu *Programu* o jeden poziom w cenie odpowiedniej dla *Subskrypcji Sage Kadry i Płace One Payroll* z poziomem, jaki *Uczestnik promocji* posiadał przed *Migracją na subskrypcję* z jednoczesną gwarancją, że należność za pierwsze *Odnowienie subskrypcji* naliczona będzie zgodnie z *Cennikiem* obowiązującym na dzień *Migracji na subskrypcję* dla *Programu* z limitem sprzed *Migracji na subskrypcję*. Należności za kolejne (drugie i następne) *Odnowienia subskrypcji* naliczane będą zgodnie z *Cennikiem* obowiązującym na dzień *Odnowienia subskrypcji* dla *Programu* z podwyższonym limitem.
- w. **Voucher promocyjny** – kwota równa wartości *Migracji na subskrypcję* (po pomniejszeniu o wartość niewykorzystanej *Usługi* do migrowanego *Programu*), którą *Uczestnik promocji* może przeznaczyć na *Zamówienie Programów* lub *Usług* dostępnych w *Cenniku* z wyłączeniem *Programów specjalnych*. *Voucher promocyjny* musi być zrealizowany w tym samym *Zamówieniu*, które obejmuje *Migrację na subskrypcję*. *Voucher promocyjny* przysługuje Klientom, którzy dokonują *Migracji na subskrypcję Programu* z *Liczbą stanowisk* większą lub równą 3.
- x. **Tacka produktowa 1**
  - a. *Podniesienie limitu Programu*;
  - b. Rozszerzenie Premium Pack – wszystkie funkcjonalności (nie dotyczy Klientów, którzy posiadają Premium Pack);
  - c. Rozszerzenie Wyrównania i Korekty;
  - d. Rozszerzenie API Import z e-Zwolnień.
- y. **Tacka produktowa 2**
  - a. e-Dokumenty do Sage Symfonia 50cloud;
  - b. e-Przelewy do Sage Symfonia 50cloud;
  - c. Sage University Basic.

## Zasady promocji

- 7. *Promocja* skierowana jest do *Uczestników promocji*, którzy w *Okresie promocyjnym* dokonają *Migracji na subskrypcję*.
- 8. *Promocja* polega na udzieleniu rabatu na *Migrację na subskrypcję* w wysokości określonej w *Tabeli rabatów* od cen zawartych w *Cenniku* oraz udzieleniu rabatu na *Odnowienie/a subskrypcji* zmigrowanego *Programu* w wysokości określonej w *Tabeli rabatów* od cen zawartych w *Cenniku* obowiązującym na dzień *Odnowienia subskrypcji*.
- 9. *Uczestnik promocji* dokonujący *Migracji na Subskrypcję* może skorzystać z wybranego bonusu:
  - a. wykorzystać *Voucher promocyjny* lub
  - b. wybrać jeden z elementów *Tacki produktowej*:
    - w przypadku *Migracji na Subskrypcję Sage Symfonia Kadry i Płace One Payroll* Zamówić wybrany element z *Tacki produktowej 1* w cenie 1 zł netto na 24 miesięczny *Okres rozliczeniowy*,

- w przypadku *Migracji na Subskrypcję Sage Symfonia 50cloud Zamówić* wybrany element z *Tacki produktowej 2* w cenie 1 zł netto na 12 miesięczny *Okres rozliczeniowy*.

Należności za *Odnowienia Subskrypcji Rozszerzenia z Tacki produktowej* naliczane będą zgodnie z *Cennikiem* obowiązującym na dzień *Odnowienia subskrypcji*. *Odnowienie Subskrypcji Rozszerzenia* będzie obejmowało 12 miesięczny *Okres rozliczeniowy*.

#### **Postanowienia końcowe**

10. Uczestnictwo w Promocji oznacza akceptację zasad określonych w niniejszym Regulaminie.
11. Niniejszy Regulamin jest jedynym dokumentem określającym zasady Promocji. Materiały reklamowe mają jedynie charakter promocyjno-informacyjny.
12. Promocja nie łączy się z innymi rabatami i promocjami.
13. Sage zastrzega sobie prawo wykluczenia Uczestnika promocji z Promocji ze skutkiem natychmiastowym, w przypadku stwierdzenia naruszenia postanowienia Regulaminu. Będzie to skutkowało koniecznością uiszczenia wynagrodzenia należnego Sage za Zamówienie w wysokości zgodnej z aktualnie obowiązującym Cennikiem bez zastosowania Zasad promocji.
14. W sprawach nieuregulowanych niniejszym Regulaminem stosuje się odpowiednio przepisy Kodeksu Cywilnego. Uczestnicy mogą składać reklamacje związane z przebiegiem Promocji w formie elektronicznej na adres e-mail: kontakt@sage.com.pl nie później niż po upływie 3 dni od daty zakończenia Promocji.
15. Wszelkie spory mogące wynikać w związku z realizacją Promocji będą rozstrzygane przez sąd właściwy miejscowo dla siedziby Sage.
16. Sage zastrzega sobie prawo do dokonania zmian w niniejszym Regulaminie (w tym zmiany terminu zakończenia Promocji) lub zawieszenia Promocji w każdym czasie bez podania przyczyny, z zastrzeżeniem praw uprzednio nabytych. Zmieniony Regulamin zostanie opublikowany na stronie internetowej <http://www.sage.com.pl/regulaminy> oraz w placówkach sieci sprzedaży Sage.



**Załącznik nr 1**  
**Tabela rabatów**

Posiadana usługa do Programu <sup>1</sup>	Przejsie na Sybskrypcję <sup>2</sup>	Liczba posiadanych stanowisk wybranego modulu <sup>3</sup>	Rabat od ceny cennikowej	Rabat na I odnowienie	Rabat na II odnowienie	Rabat na III odnowienie	Rabat na każde kolejne odnowienie	Uwagi
<b>Gwarancja Podstawowa</b>	Gwarancja Podstawowa+*	1 lub 2	35%	20%	10%	0%	0%	
<b>Gwarancja Podstawowa</b>	Gwarancja Podstawowa+*	3 i więcej	40%	30%	25%	20%	20%	
<b>Gwarancja Komfort</b>	Gwarancja Komfort+	1 lub 2	25%	20%	10%	0%	0%	
<b>Gwarancja Komfort</b>	Gwarancja Komfort+	3 i więcej	40%	30%	25%	20%	20%	
<b>Gwarancja Premium</b>	Gwarancja Podstawowa+	1 lub 2	12%	10%	5%	0%	0%	
<b>Gwarancja Premium</b>	Gwarancja Podstawowa+	3 i więcej	20%	20%	20%	20%	20%	stały rabat przejściu na subskrypcję
<b>Gwarancja Prestiż</b>	Gwarancja Komfort+	1 lub 2	20%	10%	5%	0%	0%	
<b>Gwarancja Prestiż</b>	Gwarancja Komfort+	3 i więcej	20%	20%	20%	20%	20%	stały rabat przejściu na subskrypcję
<b>Gwarancja VIP</b>	Gwarancja VIP+	dowolna liczba	20%	10%	5%	5%	5%	
<b>Posiadana usługa***</b>	Przejsie na inną usługę**	dowolna liczba	10%	0%	0%	0%	0%	
<b>* Zestaw Wielofirmowość z Gw. Podstawową</b>	Wielofirmowość z Gw. Podstawową+		40%	20%	10%	0%	0%	
<b>* Zestaw Wielofirmowość i e-Box z Gw. Podstawową</b>	Zestaw: Wielofirmowość e-Przelewy, e-Dokumenty z Gw. Podstawową+		40%	20%	10%	0%	0%	

\* Dla zestawów Rabaty są inne tylko dla migracji z Gwarancji Podstawowej na Gwarancję Podstawową+. Dla pozostałych poziomów Gwarancji stosujemy rabaty takie same, jak dla migracji samego Programu.

\*\* Nie udzielamy rabatu na przejście z Gwarancji VIP na Gwarancję Podstawową+ lub Komfort+.

\*\*\* Rabat „Posiadana usługa” dotyczy migracji z wyższej usługi na niższą. Przy migracji z niższej usługi na wyższą, korzystamy z rabatów adekwatnych do poziomu usługi, z jakiej Klient migruje.

<sup>1</sup> Posiadana usługa do Programu w linii:

- Sage Symfonia 2.0 Start,
- Sage Symfonia 2.0,
- Sage Kadry i Płace One Payroll.

(w tym pakiety dla biur rachunkowych: Start, Standard, Standard Plus, Extra).

<sup>2</sup> Przejście na Subskrypcję:

- Z Sage Symfonia 2.0 Finanse i Księgowość na Sage Symfonia 50cloud;
- Z Sage Symfonia 2.0 Środki Trwałe na Środki Trwałe 50cloud (po wydaniu Środków Trwałych 50cloud Uczestnik promocji otrzyma nowe numery seryjne);
- Z Sage Symfonia Analizy Finansowe na Analizy Finansowe 50cloud (po wydaniu Analiz Finansowych 50cloud Uczestnik promocji otrzyma nowe numery seryjne);
- Z Sage Symfonia 2.0 Handel Sprzedaż lub Handel Sprzedaż i Magazyn albo z Sage Symfonia 2.0 Start Faktura lub Handel na Handel 50cloud (po wydaniu Handlu 50cloud Uczestnik promocji otrzyma nowe numery seryjne);
- Sage Kadry i Płace One Payroll.

<sup>3</sup> Liczba stanowisk poszczególnych modułów się nie sumuje.